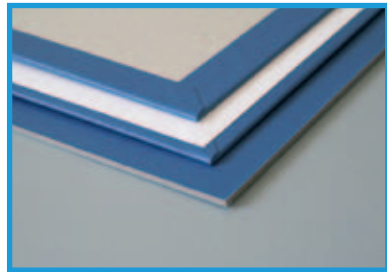


INCOLLATRICE



(A)



LYNX
Incollatrice per spalmare colle a freddo e a caldo su carta, stoffa, tela, balacron, PVC ecc.

- Riscaldamento con resistenza e termostato di regolazione
- Spalmatura a due rulli incollatori per un perfetto dosaggio del collante
- Versioni: da tavolo, su basamento, formati speciali
- Dispositivo per l'incollaggio di cartoncino, cartone teso ed ondulato, plastica, laminil, legno, polistirolo, etc (optional) (A)

- Versatile e precisa
- Adatta a qualsiasi esigenza produttiva
- Materiali inossidabili, facilità di pulizia e lunga durata

Modello	Luca	Spessore cartone	Colla fredda	Colla calda	Da tavolo	Su basamento	Potenza	Peso	Dimensioni
Model	Width	Board thickness	Cold glue	Hot glue	Table model	With stand	Power	Weight	Dimensions
Modell	Breite	Karton Dicke	Kaltleim	Warmleim	Tisch	Stand	Leistung	Gewicht	Abmaß
Modele	Largeur	Epaisseur carton	Colla froide	Colle chaude	De table	Sur bati	Puissance	Poids	Dimensions
Modelo	Largo	Espesor	Cola fria	Cola caliente	Sobre mesa	Con base	Potencia	Peso	Dimensiones
	cm	mm					Kw	Kg	cm
LYN52TF	52	0,1-12,0	✓		✓		0,30	75	85 x 60 x 37
LYN52TC	52	0,1-12,0	✓	✓	✓		1,30	80	85 x 60 x 37
LYN52BF	52	0,1-12,0	✓			✓	0,30	95	85 x 65 x 95
LYN75BF	75	0,1-12,0	✓			✓	0,30	110	110 x 70 x 95
LYN105BF	105	0,1-12,0	✓			✓	0,30	145	140 x 80 x 95
LYN52BC	52	0,1-12,0	✓	✓		✓	1,30	100	85 x 65 x 95
LYN75BC	75	0,1-12,0	✓	✓		✓	1,60	115	110 x 70 x 95
LYN105BC	105	0,1-12,0	✓	✓		✓	1,90	150	140 x 80 x 95

EN GLUING MACHINE

Gluing machine, suitable for both PVA and hot animal jelly glues, for paper, cloth, fabric, buckrum, PVC etc.

- Glue heating by thermo-controlled resistance
- Twin-roller smearing system: perfect dosage of the glue
- Versions: table-top, with stand and special-size
- Pressure device to glue board, solid and corrugated card-board, plastic, laminil, wood, polystyrene etc. (optional) (A)

- Versatile and precise
- Suitable to all production requirements
- Rust proof materials ensure long life and ease of maintenance

DE ANLEIMMASCHINE

Verleimmaschine für Kalt oder Warmleim, geeignet für Papier, Stoff, Leinen, Balacron, PVC usw

- Erwärmung des Leimes mit Einstellthermostat
- Beleimung mit zwei Leimwalzen: perfekte Dosierung des Klebstoffes
- Verfügbar in Tisch-, Standausführung und Spezialformaten
- Ausrustung um Materialien zu kleben: Pappe, Microvellepapper, Plastik, Laminiertematerial, Holz, Polystyrene etc. (optional) (A)

- Vielseitige und präzise
- Geeignet fuer jede Produktionsnachfrage
- Verwendung von rostfreien Materialien fuer eine lange Gebrauchsdauer und eine einfache Reinigung

FR ENCOLLEUSE

Encolleuse pour colle à froid ou à chaud, pour papier, étoffe, toile, balacron, PVC etc.

- Chauffage par une résistance avec thermostat de réglage
- Etalement à deux rouleaux encolleurs: parfait dosage de la colle
- Versions: de table, sur bati et spéciaux
- Dispositif de pression pour l'encollage de bristol, carton, carton ondulé, plastique, laminil, bois, polystyrène etc. (optional) (A)

- Versatile et précise
- Adapte à toutes exigences de production
- L'emploi d'acier inoxydable garantie longue durée et facilité de manutention

ES ENCOLADORA

Encoladora para cola fría o caliente, para papel, tejido, tela, balacron, PVC etc.

- Calentamiento de la cola por resistencia con termostato de regulación
- Untadura con dos rodillos encoladores: perfecta dosificación de la cola
- Versiones de sobre-mesa, con base y de formato especial
- Dispositivo de presión para cartulina, cartón, cartón ondulado, plástico, laminil, madera, poliéster etc. (optional) (A)

- Versátil y precisa
- Adapta a cualquier exigencia de producción
- El vasto empleo de acero inoxidable garantiza larga duración y facil manutención

CALANDRA

EN NIP-ROLLER PRESS

Nip-roller press with, for pressing and smoothing glued sheets of paper, board and similar materials.

- Big diameter rubber coated pressure rollers
- Pressure and thickness are adjustable independently
- Mechanical drive system of the rollers enables pressing thick materials
- Easy removable collector table, to reduce the over all dimensions
- Versions: table-top, height-frame and special size
- Speed-variator to facilitate lamination of difficult adhering materials (optional)
- Modification for materials up to 80mm of total thickness (optional)
- Removes wrinkles and bubbles
- Ready to be connected in-line with Helios and Heliomat gluing machines.

DE KALANDER

Kalander zum Glätten und zum Anhaften von Papierblättern, Pappe und ähnlichen Materialien, verleimt und gepaart.

- Gummibeschichteten Andruckwalzen mit großem Andruckdurchmesser
- Regulierbarer Druck, unabhängig von der Materialdicke
- Mechanisches Steuerungssystem der Walzen für die Bearbeitung von dicken Materialien
- Einfach zerlegbarer Sammelstisch, um den Raumbedarf zu vermindern
- Verfügbar in Tisch-, Standausführung und Spezialformaten
- Geschwindigkeitsregler, um Materialien mit geringem Haftvermögen zu vereinfachen (optional)
- Abänderungen, um Materialien mit einer Gesamtdicke von 80mm (optional)
- Nicht mehr Falten und Luftblasen
- Kann in Linienverbindung mit dem Klebmaschinen Helios und Heliomat

FR CALANDREUSE

Calandreuse pour presser, lisser et faire adhérer les feuilles de papier, carton et autres matériaux contre-collés.

- Rouleaux de pression de grand diamètre revêtues en caoutchouc
- Pression réglable indépendamment de l'épaisseur du matériel
- Système de contrôle mécanique des rouleaux pour travailler matériaux de haut épaisseur
- Table de récolte démontable pour réduire les encombrements
- Versions: de table, sur bati et en formats spéciaux
- Variateur de vitesse pour faciliter le contre-collage de matériaux à adhésion difficile (optional)
- Modification pour matériaux jusqu'à 80mm d'épaisseur total (optional)
- Elimine les rides et les bulles
- Prédisposée pour la connexion en ligne avec les encolleuses Helios et Heliomat

ES CALANDRA

Calandra para prensar y hacer adherir papeles, cartones y materiales similares contra-colados.

- Rodillos de presión engomados de grande diámetro
- Presión regulable independientemente de les espesor del material
- Sistema de comando mecánico de los rodillos, para trabajar materiales de gran grosor
- Mesa colectora fácilmente desmontable para reducir las dimensiones
- Versiones de sobre-mesa, con base y de formatos especiales
- Variador de velocidad para facilitar el contra-colaje de materiales con adhesión difícil (optional)
- Modificación para materiales hasta 80mm de grueso (optional)

- Elimina las arrugas y burbujas de aire
- Preparada para la conexión con las encoladoras Helios y Heliomat



AURIGA

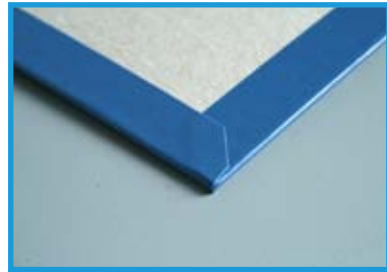
Calandra per pressare, lisciare e far aderire fogli di carta, cartone ed altri materiali, incollati ed accoppiati.

- Rulli pressori gommati di grande diametro
- Pressione regolabile indipendentemente dallo spessore del materiale
- Sistema di comando meccanico dei rulli per la lavorazione di materiali di alto spessore
- Tavola di raccolta facilmente smontabile per ridurre gli ingombri
- Versioni: da tavolo, su basamento e formati speciali
- Variatore di velocità per facilitare l'accoppiaggio di materiali con adesione difficoltosa (optional)
- Modifica per pressare materiali fino a 80mm di spessore (optional)

- Elimina grinze e bolle d'aria
- Predisposta per il collegamento in linea con le incollatrici Helios e Heliomat.

Modello Model Modell Modele Modelo	Luce Width Breite Largeur Largo	Spessore Thickness Dicke Epaisseur Espesor	Da tavolo Table model Tisch De table Sobre mesa	Su basamento With stand Stand Sur bati Con base	Potenza Power Leistung Puissance Potencia	Peso Weight Gewicht Poids Peso	Dimensioni Dimensions Abmaß Dimensions Dimensiones
	cm	mm			Kw	Kg	cm
AUR52T	52	0,1-10	✓		0,10	70	80 x 60 x 30
AUR83	83	0,1-20		✓	0,27	130	105 x 140 x 100
AUR110	110	0,1-20		✓	0,27	160	130 x 160 x 100

RIMBOCCATRICE



PYXIS

Rimboccatrice per risvoltare i bordi incollati di prodotti rivestiti: copertine, raccoglitori, cartellette, cartelle-campionario, cartelli-vetrina ecc.

- Ganasce di pressione rivestite di materiale plastico: pulizia rapida
- Versioni con funzionamento a pedale, pneumatico e formati speciali
- Dispositivo di ciclo automatico per regolare il tempo di pressione sul materiale (optional – solo versione pneumatica)

- Ottima qualità ed alta produzione
- Resistenza ed affidabilità nell'impiego continuato

Modello	Luce	Spessore	A pedale	Pneumatica	Peso	Dimensioni
Model	Width	Thickness	Treadle-pedal	Pneumatic	Weight	Dimensions
Modell	Breite	Dicke	Mit Pedal	Pneumatich	Gewicht	Abmaß
Modele	Largeur	Epaisseur	A pédale	Pneumatique	Poids	Dimensions
Modelo	Largo	Espesor	A pedale	Neumatica	Peso	Dimensiones
	cm	mm			Kg	cm
PYX75PE	75	1,0-4,0	✓		100	95 x 45 x 100
PYX110PE	110	1,0-4,0	✓		120	130 x 45 x 100
PYX75PN	75	1,0-4,0		✓	100	95 x 45 x 100
PYX110PN	110	1,0-4,0		✓	120	130 x 45 x 100

EN EDGE-TURNER

Edge-turning machine, to turn-in the glued edge of paper-over-board items: binders, book-covers, sample-books, signboards for shop windows etc.

- Pressing jaws of plastic-coated steel, for a quick cleaning
- Versions: treadle-pedal, pneumatic and special size
- Automatic cycle device: it allows to adjust pressure time on the material (optional – only pneumatic version)

- Quality and production guaranteed
- Strength and reliability for non-stop operation

DE EINSCHLAGMASCHINE

Schlägt die verleimten Ränder der verkleideten Produkte um: Sammelmappen, Buchdeckel, Musterkatalog-Mappen, Schaufenster-Plakate usw.

- Druckklammern aus Stahl mit Kunststoffbeschichtung für eine schnelle Reinigung
- Ausführungen mit Pedal, Pneumatik oder speziellen Formaten
- Automatikzyklus zum Einstellen der Druckzeit auf das Material (optional- nur bei pneumatischer Ausführung)

- Hohe Qualität und Produktivität
- Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit bei kontinuierlicher Anwendung

FR REMBORDEUSE

Rembordeuse pour les bords encollés des produits recouverts: classeurs, couvertures de livres et de échantillon, PLV etc.

- Mâchoires de pression en acier recouvertes avec matériel plastique pour un nettoyage plus rapide
- Versions à pédale, pneumatique et en formats spéciales
- Dispositif pour le cycle automatique, qui permet de régler la durée de la pression sur le matériel (optional - version pneumatique)

- Garantie de production et qualité
- Résistance et fiabilité pour l'emploi continu

ES REBORDEADORA

Rebordeadora para los bordes encolados de los productos forrados: carpetas, cubiertas, carpetas para muestras, etc.

- Mordazas de presión en acero revestidas de material plástico para una limpieza más rápida
- Versiones a pedal, neumáticas y de tamaño especial
- Dispositivo para el ciclo automático para regular la duración de la presión sobre el material (optional – solo versión neumática)

- Garantiza producción y calidad
- Resistencia y fiabilidad para el empleo en producción

History and Future of Bookbinding

CMC ITALIA produce macchine per Legatoria e Cartotecnica dal 1937, continuando a rinnovare la propria esperienza nel progettare sistemi di produzione d'avanguardia.

manufactures machines for Bookbinding and Paper Converting since 1937, constantly renewing its experience in designing state-of-the-art production systems.

produziert Maschinen für Buchbinderei und Papierverarbeitung seit 1937, erneuert ständig ihre Erfahrung in der Entwicklung state-of-the-art Produktionsanlagen.

fabrique des machines pour la Reliure et le Cartonnage depuis 1937, renouvelant sans cesse son expérience dans la conception des systèmes de production d'avant-garde.

fabrica máquinas para la Encuadernación y la Carpetería desde 1937, renovando constantemente su experiencia en proyectar sistemas de producción a la vanguardia.



Italian Design and Manufacturing

Made in Italy é sinonimo di qualità e tradizione. CMC ITALIA garantisce standard rigorosi nei processi di produzione, selezionando componenti di alta qualità per offrire macchinari affidabili ed produttivi.

means quality and tradition. Ensuring the highest standards in production processes CMC ITALIA chooses high quality components to offer reliable and profitable machines.

bedeutet Clustering Qualität und Tradition. CMC sorgt für höchste Standards in Produktionsprozessen und wählt hochwertige Komponenten, um zuverlässige und rentable Maschinen bieten.

est synonyme de qualité et de la tradition. CMC Italie assure les plus hauts standards dans les processus de production et choisit des composants de haute qualité pour offrir des machines fiables et rentables.

es sinónimo de calidad y de tradición. CMC ITALIA asegura los más altos estándares en los procesos de producción y elige componentes de alta calidad para ofrecer máquinas fiables y rentables.



CMC ITALIA S.r.l.
Via Caveto, 18
20095 Cusano Milanino (MI)

Tel +39 02 6193682
Fax +39 02 6197615
Mail info@cmc-italia.com

WWW.CMC-ITALIA.COM